



REPUBLIC OF SLOVENIA
GOV.SI



Abogacía
Española
CONSEJO GENERAL



IN COOPERATION WITH



FACULTY OF LAW,
ECONOMICS
AND FINANCE

Podmodul 2:

Avtonomen pojem „sodišče države članice“



Financira
Evropska unija

I. Avtonomen pojem prava Unije

- V skladu s členom 267 Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljevanju: PDEU) lahko „sodišča države članice“ vložijo predlog za sprejetje predhodne odločbe pri Sodišču Evropske unije (v nadaljevanju: Sodišče).
- Vendar ni nujno, da je vsako „sodišče“, ki se za tako šteje na podlagi nacionalnega prava, mogoče opredeliti kot „sodišče“ za namene vložitve predloga za sprejetje predhodne odločbe Sodišču.
- Pojem „sodišče“ iz člena 267 PDEU je avtonomen pojem prava Unije.
- To pomeni, da je treba pojem „sodišče“ ločiti od tega, kar se s „sodiščem“ razume v nacionalnem pravu države članice.
- Da bi se ugotovilo, ali se nacionalno sodišče šteje za sodišče, ki lahko vloži predlog za sprejetje predhodne odločbe pri Sodišču, je zadnjenavedeno določilo merila.

II. Pogoji, da je sodišče opredeljeno kot „sodišče“

- Sodišče se šteje za sodišče za namene vložitve predloga za sprejetje predhodne odločbe, če izpolnjuje te pogoje (sodba [C-407/98, Abrahamsson](#), točka 29):
 - predložitveni organ je ustanovljen na podlagi zakona;
 - predložitveni organ je stalen;
 - pristojnost predložitvenega organa je obvezna;
 - predložitveni organ uporablja kontradiktorni postopek;
 - predložitveni organ uporablja pravna pravila (in ne odloča *ex aequo et bono*);
 - predložitveni organ je neodvisen.

Navedeno je poimenovano tudi merila *Vaassen-Göbbels*, ker so bila ta merila prvič navedena v tej zadevi.

III. Kdaj sodišča ne morejo vložiti predloga za sprejetje predhodne odločbe?

- Obstajajo primeri, v katerih je Sodišče presodilo, da ni pristojno za sprejetje predhodne odločbe o vprašanjih, ki so jih predložila nacionalna sodišča, ker ta niso bila „sodišča“ v smislu člena 267 PDEU.
- V [sodbi C-111/94, Job Centre](#), je Sodišče menilo, da Tribunale civile e penale v Milanu ni upravičeno vložiti predloga za sprejetje predhodne odločbe v postopku registracije zadruga, ker ta postopek ni bil pravični postopek.
- Sodišče je ugotovilo, da je italijansko sodišče opravljalo upravno funkcijo in ne sodne funkcije, zaradi česar ni moglo vložiti predloga za sprejetje predhodne odločbe.
- Podobno je Sodišče v sodbi [C-96/04, Standesamt Stadt Niebüll](#), ugotovilo, da ni pristojno za odločitev predlogu za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo nemško sodišče za družinske zadeve, ki je odločalo o pravici enega od staršev, da določi priimek skupnega otroka, ker je šlo za upravno funkcijo.

IV. Kateri organ v okviru sodišča lahko vloži predlog za sprejetje predhodne odločbe?

- V okviru „sodišča“ so načeloma sodniki tisti, ki so upravičeni, da pri Sodišču vložijo predlog za sprejetje predhodne odločbe.
- Sodniki imajo potrebno neodvisnost, ki je temeljni pogoj za pravico do vložitve predloga za sprejetje predhodne odločbe pri Sodišču.
- Tako je v zadevi [C-503/15, Margarit Panicello](#), španski sodni tajnik (*secretario judicial*), organ v okviru španskega sodišča, vložil predlog za sprejetje predhodne odločbe v okviru postopka za izterjavo odvetniških honorarjev.
- Sodišče je menilo, da sodni tajnik ne more vložiti predloga za sprejetje predhodne odločbe iz dveh razlogov.
- Prvič, v postopku za izterjavo odvetniških honorarjev je španski sodni tajnik opravljal upravno funkcijo in ne sodne funkcije, kot je to potrebno za vložitev predloga za sprejetje predhodne odločbe.
- Poleg tega je Sodišče ugotovilo, da španski sodni tajnik v tem postopku ni izpolnjeval pogoja neodvisnosti, saj je lahko prejemal navodila svojega nadrejenega (točka 41).

V. Ali lahko predlog za sprejetje predhodne odločbe vložijo državni tožilec?

- Splošno pravilo je, da se državni tožilci ne štejejo za sodišča, ki lahko vložijo predlog za sprejetje predhodne odločbe pri Sodišču.
- Na primer, v [sodbi C-66/20, Finanzamt für Steuerstrafsachen und Steuerfahndung Münster](#), je Sodišče ugotovilo, da ni pristojno za obravnavanje predloga za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložil italijanski državni tožilec v okviru izvršitve evropskega preiskovalnega naloga, ker tak postopek ni imel sodne narave.
- Vendarle pa je v sodbi [C-14/86, Pretore di Salò](#), menilo, da lahko italijanski sodnik, ki opravlja tožilske funkcije, vložijo predlog za sprejetje predhodne odločbe, ker je sodnik „neodvisno deloval v splošnem okviru svoje naloge in v skladu s pravom odločal o spornih zadevah, za katere je po zakonu pristojen, čeprav nekatere funkcije tega sodišča v postopku, v katerem je bil vloženo predlog za sprejetje predhodne odločbe, strogo gledano niso sodne narave“ (točka 7).

VI. Ali lahko predlog za sprejetje predhodne odločbe vložijo sodišča iz države, ki ni članica Unije?

- Člen 267 PDEU jasno določa, da lahko predlog za sprejetje predhodne odločbe pri Sodišču vložijo le „sodišča“ države članice.
- Tako je Sodišče v [sodbi C-391/97, Andersson](#), presodilo, da ni pristojno za odločanje o predlogu za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo švedsko sodišče, ker je bil predlog vložen, preden je Švedska postala članica Unije.
- Sodišča čezmorskih ozemelj držav članic, ki uporabljajo pravo Unije, lahko vložijo predlog za sprejetje predhodne odločbe pri Sodišču.
- Za to je šlo v zadevi [C-100/89 in C-101/89, Kaefer](#), v kateri je Sodišče ugotovilo, da je pristojno za odločanje o predlogu za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo upravno sodišče v Papeeteju na ozemlju Francoske Polinezije.

VII. Ali lahko predlog za sprejetje predhodne odločbe vložijo mednarodno sodišče?

- Ker lahko predlog za sprejetje predhodne odločbe pri Sodišču vložijo le „sodišča držav članic“, so s tem izključena mednarodna sodišča, ustanovljena z mednarodno pogodbo ali konvencijo.
- Kljub temu je Sodišče štelo, da je dopusten predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo sodišče Beneluksa ([C-337/95, Parfums Christian Dior](#)).
- Razlog za to je, da je sodišče Beneluksa sodišče treh držav članic (Belgije, Nizozemske in Luksemburga), ki je pristojno za razlago enotnega prava Beneluksa o znamkah in se lahko sreča z uporabo prava Unije.
- Zato je kot vsako drugo sodišče Unije tudi to sodišče upravičeno do vložitve predloga za sprejetje predhodne odločbe.

VII. Ali lahko predlog za sprejetje predhodne odločbe pri Sodišču vložijo arbitražna sodišča?

- Ena od bistvenih značilnosti arbitražnih sodišč je, da njihova pristojnost na splošno ni obvezna: stranke same se odločijo, da bodo spor predložile arbitražnemu sodišču.
- To je bil glavni razlog, zakaj je Sodišče večkrat navedlo, da arbitražna sodišča ne morejo vložiti predloga za sprejetje predhodne odločbe pri Sodišču.
- V sodbi [C-102/81, Nordsee](#), je Sodišče poudarilo, da so se stranke v sporu odločile, da bodo svoj primer predložile arbitražnemu sodišču in ne rednemu sodišču, kar je bil eden od razlogov, da je razglasilo, da ni pristojno za odločanje o predlogu za sprejetje predhodne odločbe .
- Kljub temu bi se lahko zgodilo, da bi bilo arbitražno sodišče, če je njegova pristojnost obvezna, upravičeno vložiti predlog za sprejetje predhodne odločbe.

VIII. Drugi nacionalni organi in institucije, ki bi lahko bili upravičeni do vložitve predloga za sprejetje predhodne odločbe

- Obstajajo tudi nacionalni organi in institucije, ki sicer kot taki niso sodišča, a bi lahko izpolnjevali vse pogoje, ki jih zahteva Sodišče, da bi jih bilo mogoče opredeliti kot „sodišča“, ki lahko vložijo predlog za sprejetje predhodne odločbe pri Sodišču.
- Primer tega je zadeva [C-246/80, Broekmeulen](#), v kateri je Sodišče menilo, da je pritožbeni organ nizozemskega poklicnega združenja zdravnikov „sodišče“, ki lahko vloži predlog za sprejetje predhodne odločbe pri Sodišču, ker je bil postopek pred pritožbenim odborom kontradiktoren in so bile njegove odločbe dokončne (točka 16).
- Kljub temu je Sodišče v zadnjih dveh desetletjih sprejelo restriktiven pristop do tega, da bi upravnim organom s sodnimi funkcijami omogočilo vložitev predloga za sprejetje predhodne odločbe pri Sodišču.
- Takšno spremembo pristopa je mogoče opaziti v sodbah [C-67/91, Asociación Española de Banca Privada](#), in [C-53/03, Syfait](#). V prvi zadevi je Sodišče sprejelo predlog za sprejetje predhodne odločbe španskega sodišča za konkurenco, v drugi zadevi pa je menilo, da grško sodišče za konkurenco do vložitve predloga za sprejetje predhodne odločbe ni upravičeno.



REPUBLIC OF SLOVENIA
GOV.SI



Abogacia
Española
CONSEJO GENERAL



National Courts
Administration
Finland



IN COOPERATION WITH



FACULTY OF LAW,
ECONOMICS
AND FINANCE

Vsebina te publikacije predstavlja stališča avtorja in je njegova izključna odgovornost. Evropska komisija ne prevzema nikakršne odgovornosti za morebitno uporabo informacij, ki jih vsebuje.



Financira
Evropska unija